



## 20 Jahre Münster-Rjasan

Münster/Münsterland - Rjasan/Russland

Zivilgesellschaftliche Beziehungen,  
Partnerschaften, Projekte

Präsentation

Bürgerhalle im Rathaus

4. September 2009

Ein Projekt der  
Gesellschaft zur Förderung  
der deutsch-russischen  
Beziehungen Münster/  
Münsterland e.V. (GRG)



## **Münster/Münsterland - Rjasan/Russland Zivilgesellschaftliche Beziehungen, Partnerschaften, Projekte**

Vor zwanzig Jahren wurde im Rathaus zu Münster die Städtepartnerschaft zwischen Münster und der Stadt Rjasan feierlich besiegelt. Dies ist ein Anlass zurückzublicken und zu feiern.

Nach langen Bemühungen der Stadt Münster machte Gorbatschows Politik der Perestrojka und Glasnost im Herbst 1989 diesen Akt der Völkerverständigung zwischen einer deutschen und einer russischen Stadt möglich. Statt Konfrontation und Kalter Krieg galt neues Denken in einem europäischen Haus.

Die Partnerschaft zwischen Münster und Rjasan ist lebendig und stabil, eine Erfolgsgeschichte, obwohl die letzten 20 Jahre der Transformation Russlands für die russische Gesellschaft und die deutsch-russischen Beziehungen nicht immer einfach waren. Sie ist tragfähig, weil sie vom Engagement Münsteraner Bürgerinnen und Bürger und von zivilgesellschaftlichen Organisationen getragen wird. Diese lokalen Netzwerke unterhalb der politischen Ebene funktionieren unabhängig von Schwankungen nationaler und supranationaler Politik, weil sie auf dem Prinzip der Solidarität und der Zusammenarbeit an gemeinsamen konkreten Projekten beruhen. Von Anfang an hat die Stadt Münster diese Aktivitäten unterstützt. Das hat sich als eine kluge politische Strategie erwiesen.

Unabhängig von der Partnerschaft zwischen Münster und Rjasan sind auch im Münsterland zahlreiche Projekte und Partnerschaften mit Russland entstanden. Die DRG Münster, die an der Wiege der Städtepartnerschaft stand, nimmt das Jubiläum zum Anlass, dieses breite bürgerschaftliche Engagement in Ausschnitten zu präsentieren und zu weiteren Projekten mit Russland anzuregen.

## Programm

11.00 – 17.00 Uhr

Präsentation von Projekten aus Münster und dem Münsterland mit Rjasan und mit vielen anderen russischen Städten.

11.00 Eröffnung:

Gitarrenmusik mit jungen russischen Virtuosen

Günter Schulze Blasum, Vertreter des Rates der Stadt Münster.

Vertreterin/Vertreter Rjasans, N.N.

11.30 Film über Rjasan

ab 12.00

Besuch von Schulklassen.

Besichtigung der Präsentation. Teilnahme an einem Russlandquiz und an sprach- und landeskundlichen Spielen (Städte-Memory, Twister, New Amici).

12.00 Film der Stiftung Deutsch-Russischer Jugendaustausch: „Warum Russisch?“

12.30 Film von Logo e.V.: Fachpraktika im ökologischen Landbau. „Weg zum Erfolg. Praktika in Deutschland“.

13.00 Film über Rjasan (Wiederholung)

14.00 Tanzperformance der russischen Kinderkunstschule Talant e.V. auf den Stufen vor der Bürgerhalle

- 14.30 Crashkurs Russisch
- 15.00 Twister Spiel und Städte-Memory
- 16.30 Offizieller Empfang der Stadt  
Münster im Friedenssaal für  
geladene Gäste

Ende der Präsentation nach dem Empfang im  
Friedenssaal ca 17.00

Neben der Präsentation der deutsch-russischen  
Projekte bietet die Buchhandlung ROSTA  
einen Büchertisch mit Literatur aus und über  
Russland.

Münsteraner Reisebüros stellen ihre  
Reiseangebote nach Russland vor.

**WO: Bürgerhalle des Rathauses der Stadt  
Münster (vor dem Friedenssaal),  
Prinzipalmarkt**



Wir danken dem Amt des Rates und des  
Oberbürgermeisters der Stadt Münster für die  
Unterstützung dieses Projektes.

## **Teilnehmerinnen und Teilnehmer der Präsentation**

### **Münster/Münsterland**

1. Friseurmeister J. Kontrup - V. Scharapow
2. Gender Zentrum Rjasan e.V.
3. Gesellschaft zur Förderung der  
deutsch-russischen Beziehungen  
Münster/Münsterland e.V. Münster
4. Gymnasium Wolbeck Münster
5. Handwerkskammer Münster
6. Institut für Politikwissenschaften der  
WWU Münster
7. Iris Schule für Sehbehinderte, Münster
8. KinderKunstSchule
9. Kompaß e.V., Münster
10. Künstlergemeinschaft pArt 96 e.V.
11. Logo e.V., Landwirtschaft und ökologisches  
Gleichgewicht mit Osteuropa, Lienen
12. Murmansk e.V, Förderung Gehörloser,  
Steinfurt
13. Projekt „Soziales Zentrum“ Julia Wittig
14. Slawisches-Baltisches Seminar der  
WWU Münster
15. Tennisclub Albachten-Roxel
16. Verein zur Förderung der  
Städtepartnerschaft Münster-Rjasan
17. Westfälische Wilhelms Universität,  
International Office

### **Überregionale deutsch-russische Organisationen**

1. Bundesverband Deutscher West-Ost  
Gesellschaften (BDWO) e.V.
2. Deutsch-Russischer Austausch e.V.
3. Deutsch-Russisches Forum e.V.
4. Internationales Bildungs- und Begegnungswerk  
(IBB) Dortmund e.V.
5. MitOst e.V.
6. Stiftung deutsch-russischer Jugendaustausch
7. Stiftung West-Östliche Begegnungen

**Gesellschaft zur Förderung  
der deutsch-russischen Beziehungen  
Münster/Münsterland e.V.  
(DRG Münster)**

**Postadresse:**

**Stadthaus 1, Klemensstrasse 10, Zi 376  
48143 Münster**

**Mail: [drg@muenster.org](mailto:drg@muenster.org)**

**[www.muenster.org/drg](http://www.muenster.org/drg)**

**Wir freuen uns, wenn Sie Interesse an der  
Arbeit der DRG Münster finden.**

**Sie können unsere Arbeit unterstützen oder  
mitgestalten durch**

- Mitgliedsbeiträge**
- Spenden**
- Mitarbeit**
- Ideen**

**Werden Sie Mitglied. Beitrittsformulare  
finden Sie auf unserer Homepage. Selbst-  
verständlich können sie auch per Post oder  
Mail angefordert werden.**